



Premier® Implant Cement™

Non-Eugenol, Resin Cement for Implant Retained Crowns

Directions For Use

FR	Mode d'emploi	FI	Käyttöohjeet	NL	Gebruiksaanwijzing
ES	Indicaciones de uso	GR	Οδηγίες χρήσης	KR	사용설명서
DE	Gebruuchsanweisung	HU	Használati útmutató	NO	Retningslinjer for bruk
IT	Istruzioni per l'uso	LT	Naudojimo nurodymai	DK	Brugsanvisning
TR	Kullanım Talimatları	PL	Sposób użycia	RU	Инструкции по применению
CZ	Pokyny k použití	SE	Bruksanvisning	CN	使用说明

US / UK

Premier® Implant Cement™

Non-Eugenol, Resin Cement for Implant Retained Crowns

Indications for Use: Premier® Implant Cement is a non-eugenol temporary cement for luting implant-retained crowns.

Note: Premier Implant Cement is suitable for temporary cementation of provisional restorations where long-term or increased retention is desired.

Chemical-Cure Physical Properties:
Working time: at least 1.50 minutes at room temperature
Gel phase: 2 to 2.50 minutes at 98.6° F (37° C)
Final set: 4 to 5 minutes at 98.6° F (37° C) from start of mix.

Precautions:
1. When using Premier Implant Cement as provisional cement for a temporary crown over a freshly placed composite resin core, Premier recommends lightly lubricating the core material, avoiding the restoration margins, with a thin-film of water-based lubricant to prevent sticking. This step is not absolutely indicated, but certain brands of composite core may have unpolymorized regions for several hours after curing, which could cause adhesion to Premier Implant Cement.

2. Eugenol-containing temporary cements could inhibit the polymerization of Premier Implant Cement. No residue should remain on abutments prior to using Premier Implant Cement.

3. Caution- U.S. Law restricts this device for sale by or on order of a dental professional. 4. Disposable tips are designed for single patient use only. 5. Use a protective plastic sheath barrier on the syringe in order to mitigate potential cross-contamination between patients.

Directions for Use:
1. Check fit, occlusion and proximal contacts of the restoration. Complete all finishing procedures. 2. Dry and isolate the prepared abutments. Absolute dryness is not necessary, but obvious contamination should be avoided.

FR

Premier® Implant Cement™

Ciment de résine sans eugénol pour les couronnes retenues par implant

Mode d'emploi: Le ciment pour implant PremierMD est un ciment temporaire sans eugénol pour les couronnes retenues par implant de scellement.

Remarque: Le ciment pour implant Premier se prête au cimentage temporaire des restaurations provisoires lorsqu'une rétention à long terme ou accrue est recherchée.

Propriétés physiques du durcissement chimique: Temps de travail: au moins 1,50 minute à température ambiante
État de gel: 2 à 2,50 minutes à 98,6° F (37° C)
Durcissement final: 4 à 5 minutes à 98,6° F (37° C) depuis le début du mélange.

Précautions:
1. Pour le cimentage provisoire avec le ciment pour implant Premier d'une couronne temporaire par-dessus un noyau de résine composite fraîchement placé, Premier recommande de lubrifier légèrement le matériau du noyau, en évitant les bords de la restauration, à l'aide d'une mince pellicule de lubrifiant à base aqueuse pour prévenir l'adhésion. Cette étape n'est pas absolument indispensable, mais certaines marques de noyau composite peuvent avoir des régions non polymérisées pendant quelques heures après le durcissement, ce qui pourrait causer l'adhésion au ciment pour implant Premier.

2. Les ciments temporaires contenant de l'eugénol peuvent empêcher la polymérisation du ciment pour implant Premier. Il ne doit rester aucun résidu sur les dents-piliers au moment d'utiliser le ciment pour implant Premier.

3. Mise en garde — la loi américaine n'autorise la vente de ce produit que par ou sur l'ordre d'un professionnel dentaire.

4. Les embouts jetables sont conçus pour être utilisés sur un patient seulement.

5. Couvrez la seringue avec un manchon de protection en plastique afin de réduire le risque de contamination croisée entre les patients.

Mode d'emploi:
1. Vérifiez l'ajustement, l'occlusion et les contacts proximaux de la restauration. Exécutez toutes les procédures de finition. 2. Asséchez et isolez les piliers préparés. Une sécheresse absolue n'est pas nécessaire, mais il faut éviter une contamination évidente. 3. Purgex la seringue avant d'installer l'embout distributeur à mélange automatique. Montez un nouvel embout distributeur à mélange automatique sur la seringue à

ES

Premier® Implant Cement™

Cemento de resina temporal sin eugenol para coronas retenidas por implantes.

El Cemento para implantes Premier® es un cemento temporal sin eugenol para la cementación de coronas fijas a implantes.

Nota: El Cemento para implantes Premier es adecuado para la cementación temporal de restauraciones provisionales para las que se desea una sujeción a largo plazo o aumentada.

Propiedades físicas del curado químico:
Tiempo de acción: al menos 1,5 minutos a temperatura ambiente
Fase de gel: De 2 a 2,5 minutos a 37° C
Fijación final: de 4 a 5 minutos a 37° C desde el inicio de la mezcla.

Precauciones:
1. Si se va a usar cemento para implantes Premier como cemento provisional para una corona temporal sobre un pilar de resina compuesta recién colocada, Premier recomienda lubrificar ligeramente el material del pilar, evitando los márgenes de la restauración, con una fina capa de lubricante a base de agua para prevenir la adhesión. Este paso no es obligatorio pero ciertas marcas de pilares de resina compuesta pueden tener regiones no polimerizadas durante varias horas después del curado, lo que podría provocar la adherencia del cemento para implantes Premier.

2. Los cementos temporales que contienen Eugenol podrían inhibir la polimerización del cemento para implantes Premier. No debe quedar ningún residuo en los pilares antes de usar el cemento para implantes Premier.

3. Atención: la legislación estadounidense limita la venta de este dispositivo a profesionales de la odontología o por pedido de los mismos.

4. Las puntas desechables están diseñadas para usarse en un único paciente.

5. Utilice un capuchón protector de plástico en la jeringuilla con el fin de amortiguar la posible contaminación cruzada entre pacientes.

Indicaciones de uso:
1. Compruebe el ajuste, la oclusión y los contactos proximales de la restauración. Complete todos los procedimientos de acabado.

2. Sequé y aísle los pilares preparados. No se requiere secarlos completamente, pero se deberá evitar cualquier contaminación evidente. 3. Purgue la jeringa antes de instalar la punta aplicadora de mezclado automático.

DE

Premier® Implant Cement™

Eugenolfreier Harzzement für Kronen auf Zahnimplantaten

Verwendungszweck: Premier® Implant Cement ist ein eugenolfreier, provisorischer Zement für implantat-gehaltene Kronen.

Hinweis: Premier Implant Cement eignet sich zur temporären Zementierung provisorischer Restaurationen, wenn langfristige oder verstärkte Retentionseigenschaften erwünscht sind.

Physikalische Eigenschaften der chemischen Aushärtung:
Verarbeitungszeit: mindestens 1,5 Minuten bei Raumtemperatur
Gel-Phase: 2 bis 2,5 Minuten bei 37° C
Endgültige Aushärtung: 4 bis 5 Minuten bei 37° C ab Mischbeginn.

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Für den Einsatz von Premier Implant Cement als provisorischen Zement für provisorische Kronen über einen frisch eingesetzten Posten aus Verbundharz empfiehlt Premier, auf das Postenmaterial eine dünne Schicht Gleitmittel auf Wasserbasis aufzutragen, um ein Anhaften zu verhindern. Die Ränder der Restauration sind dabei ausgenommen. Dieser Schritt ist nicht zwingend indiziert, einige Verbundkeramiken könnten jedoch für mehrere Stunden nach der Aushärtung nicht polymerisierte Bereiche aufweisen, die am Premier Implant Cement anhaften könnten.

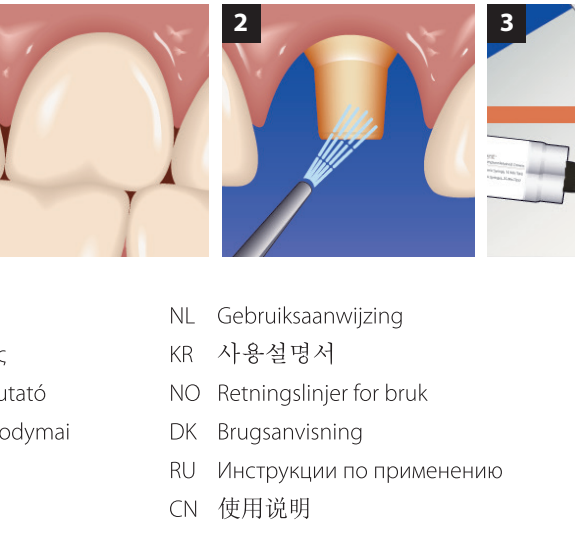
2. Eugenohaltige provisorische Zemente können die Polymerisation von Premier Implantatzement hemmen. Vor der Verwendung von Premier Implantatzement sollte kein Rückstand auf den Abutments verbleiben.

3. Vorsicht: – Nach US-amerikanischem Recht darf dieses Gerät nur von einem Zahnarzt oder auf dessen Anordnung verkauft werden.

4. Einwegspitzen dürfen nur für einen Patienten verwendet werden.

5. Spritze mit einer schützenden Plastikfolienummantelung bedecken, um eine mögliche Kreuzkontamination zwischen Patienten zu vermeiden.

Gebrauchsanleitung:
1. Passung, Okklusion und proximale Kontakte der Restauration überprüfen. Alle Glanzpolierverfahren abschließen. 2. Die vorbereiteten Abutments trocknen und isolieren. Absolute Trockenheit muss nicht gegeben sein, es sollte jedoch eine offensichtliche Kontamination vermieden werden. 3. Drücken Sie die Luft aus der Spritze, bevor Sie die Automix-Düsen Spitze aufsetzen. Stecken Sie eine neue Automix-Düsen Spitze auf die Doppelgelände-Spritze für den Premier® Implantatzement und entlüften Sie die Spitze nochmals. Dadurch wird der



3. Bleed the syringe before installation of the automix dispensing tip. Mount a new, automix dispensing tip onto the Premier® Implant Cement dual-barrel syringe and bleed the syringe again. This assures complete flow of base and catalyst components.

4a. For firm retention, only a thin layer of Premier® Implant Cement should be applied to the cervical third of the crown (or up to the cervical half depending on the amount of retention desired). Dispense a small bead of Premier® Implant Cement onto a microbrush. Use the microbrush to place a thin film of cement along the inside wall of the cervical third of the restoration, making sure to completely coat the margin with cement. Discard excess cement. You have at least 1.5 minutes of working time at room temperature.

4b. Note: Excess cement should be avoided. Applying too much cement can cause future retrieval of the restoration to become difficult or impossible.

5. Firmly seat the crown and either hold in place or have the patient gently close on a cotton roll until the initial set which occurs in 2 – 2.50 minutes. The initial set is characterized by a distinct gel phase. Safely remove excess cement without scratching the implant or abutment after 2.50 minutes, but before final set. Note: Safe removal of excess cement can be achieved by using an implant friendly instrument such as a Premier® Implant Scaler.

6. Final cement set is between 4 – 5 minutes, depending on conditions.

Contraindications:
Do not use on patients with known sensitivity or allergy to resins. Wash exposed area completely to remove material. If an allergic reaction is observed, consult a physician immediately and discontinue use with this patient.

Storage:
Do not store Premier Implant Cement over 75°F (24°C). Refrigerate for maximum shelf-life. Do not freeze. Allow material to warm to room temperature before use.

Shelf life:
24 months from date of manufacture. Refrigerate for maximum shelf-life.

To obtain an SDS, visit Premier Dental at premierdentalco.com or call 610-239-6000.

REF | Ordering Information:
3001450 – 5ml automix syringe, 10 automix tips, mixing pad
3001455 – Three 5ml Automix syringes and 25 automix tips
3001451 – 25 automix tips

double bailliet de ciment pour implanter Premier® et purgé à nouveau la seringue. Ceci assure un écoulement complet des composants de la base et du catalyseur.

4a. Pour une fixation ferme, n'appliquez qu'une mince couche de ciment pour implant Premier® sur le tiers cervical de la couronne (ou jusqu'à la moitié cervicale selon le degré de fixation désiré). Appliquez une petite bille de ciment pour implant Premier® sur une microbrosse. Utilisez la microbrosse pour recouvrir d'une mince pellicule de ciment la paroi intérieure du tiers cervical de la restauration, en vous assurant d'enduire complètement la marge de ciment. Laissez le surplus de ciment. Vous disposez d'au moins 1,5 minute de temps de travail à température ambiante.

4b. Remarque: Évitez tout surplus de ciment. L'application d'une quantité trop importante de ciment peut compliquer, voire empêcher, la récupération ultérieure de la restauration.

5. Calez fermement la couronne et tenez en place ou demandez au patient de fermer délicatement sur un tampon douate jusqu'au durcissement initial qui survient en 2 à 2,50 minutes. Le durcissement initial se caractérise par un état de gel distinct. Enlevez de manière sûre le surplus de ciment sans rayer l'implant ou le pilier après 2,50 minutes, mais avant le durcissement final. Remarque: Le surplus de ciment peut être enlevé en toute sécurité à l'aide d'un instrument non nocif à l'implant tel qu'un détartreur d'implant Premier®.

6. Le durcissement final du ciment est obtenu entre 4 et 5 minutes, suivant les conditions.

Contre-indications:
N'utilisez pas sur des patients qui ont une sensibilité connue ou une allergie aux résines. Pour retirer les résidus, lavez toute la région affectée à l'eau. Si une réaction allergique est remarquée, arrêtez immédiatement le traitement et consultez un médecin.

Entreposage:
N'entreposez pas le ciment pour implant Premier à plus de 24 °C Réfrigérez pour prolonger la durée d'entreposage. Ne mettez pas au congélateur. Laissez le matériel atteindre la température de la pièce avant d'utiliser.

Durée de conservation:
24 mois depuis la date de fabrication. Réfrigérez pour prolonger la durée d'entreposage.

Pour obtenir une fiche santé-sécurité, visitez Premier Dental à l'adresse suivante : premierdentalco.com ou composez le 610 239-6000.

REF | Information concernant les commandes :
3001450 – seringue à mélange automatique de 5 ml, 10 embouts à mélange automatique, plaquette de mélange
3001455 – Trois seringues de 5 ml de mélange automatique et 25 embouts pour mélange automatique
3001451 – 25 embouts à mélange automatique

Coloque una nueva punta aplicadora de mezclado automático sobre la jeringa de doble émbolo con cemento para implantes Premier® y purgue de nuevo la jeringa. Esto garantiza el flujo completo de los componentes básicos y del catalizador.

4a. Para lograr una retención firme, solo debe aplicar una capa delgada de cemento para implantes Premier® en el tercio cervical de la corona (o hasta la mitad cervical, según la cantidad de retención deseada). Aplique una gotita de cemento para implantes Premier® sobre el microcepillo. Utilice el microcepillo para aplicar una película delgada de cemento a lo largo de la pared interior del tercio cervical de la restauración, y asegure de cubrir completamente el margen con cemento. Deseché el cemento restante. Cuenta con un mínimo de 1,5 minutos de tiempo de trabajo a temperatura ambiente.

4b. Nota: debe evitar usar una cantidad excesiva de cemento. Si aplica demasiado cemento, es posible que la recuperación de la restauración en el futuro sea difícil o imposible.

5. Asiente la corona con firmeza y manténgala en la posición o pida al paciente que cierre las mandíbulas suavemente colocando una gasa de algodón hasta que se produzca la fijación inicial, es decir, entre 2 y 2,5 minutos. La fijación inicial se caracteriza por una fase de gel distintiva. Elimine el exceso de cemento sin rayar el implante o pilar después de 2,5 minutos pero siempre antes de la fijación final. Nota: La eliminación del exceso de cemento se puede realizar utilizando un instrumento específico para manipular implantes, como un raspador para implantes Premier®.

6. La fijación final del cemento tarda entre 4 y 5 minutos, dependiendo de las condiciones.

Contraindicaciones:
No utilice en pacientes con sensibilidad o alergia conocida a las resinas. Lave la zona expuesta por completo para eliminar el exceso de material. Si observa una reacción alérgica, consulte con un médico inmediatamente e interrumpa el uso en ese paciente.

Almacenamiento:
No almacene el Cemento para implantes Premier a temperaturas superiores a 24 °C. Refrigere el producto para una duración óptima. No congele. Deje que el producto alcance la temperatura ambiente antes de utilizarlo.

Duración:
24 meses desde la fecha de fabricación. Refrigere el producto para una duración óptima.

Para obtener una HDSM, visite Premier Dental en premierdentalco.com o llame al 610-239-6000.

REF | Información para hacer pedidos:
3001450 – Jeringa de 5 ml, 10 puntas automezcladoras, bandeja de mezcla
3001455 – Tres jeringas de 5 ml y 25 puntas automezcladoras
3001451 – 25 puntas automezcladoras

vollständige Fluss von Binder und Härter gewährleistet.

4a. Für einen festen Halt sollte nur eine dünne Schicht Premier® Implantatzement auf das zervikale Drittel der Krone (oder bis zu der zervikalen Hälfte, je nachdem, wie stark sie halten soll) aufgetragen werden. Geben Sie ein kleines Kügelchen Premier® Implantatzement auf eine Mikrobürste. Verwenden Sie die Mikrobürste, um einen dünnen Zementfilm auf der Innenwand des zervikalen Drittels der Restauration zu platzieren, wobei sicherzustellen ist, dass der Rand vollständig mit Zement überzogen ist. Überschüssiger Zement ist zu entfernen. Die Verarbeitungszeit beträgt bei Raumtemperatur mindestens 1,5 Minuten.

4b. Hinweis: Überschüssiger Zement ist zu vermeiden. Wenn zu viel Zement aufgetragen wird, kann dies die spätere Entfernung der Restauration erschweren oder unmöglich machen.

5. Setzen Sie die Krone fest auf und halten Sie sie entweder fest oder bitten Sie den Patienten, vorsichtg auf ein Wattebällchen zu beißen, bis die anfängliche Aushärtung nach 2 bis 2,5 Minuten abgeschlossen ist. Die anfängliche Aushärtung ist durch eine deutliche Gel-Phase charakterisiert. Überschüssigen Zement nach 2,5 Minuten, jedoch vor der endgültigen Aushärtung, sicher entfernen, ohne das Implantat oder das Abutment zu zerkratzen. Hinweis: Die sichere Entfernung von überschüssigem Zement ist möglich, indem ein implantatfreundliches Instrument wie der Premier® Implant Scaler verwendet wird.

6. Die endgültige Aushärtung des Zements tritt je nach Umgebungsbedingungen nach 4 bis 5 Minuten ein.

Kontraindikationen:
Nicht bei Patienten mit bekannter Sensibilität oder Allergie gegenüber Harzen verwenden. Den frei gelegten Bereich vollständig auswaschen, um alles Restmaterial zu beseitigen. Bei Feststellung einer allergischen Reaktion sofort einen Arzt hinzuziehen und das Produkt bei diesem Patienten nicht mehr einsetzen.

Lagerung:
Premier Implant Cement nicht bei Temperaturen über 24 °C lagern. Für maximale Haltbarkeit im Kühlschrank aufbewahren. Nicht einfrieren. Das Material vor dem Gebrauch auf Raumtemperatur anwärmen lassen.

Haltbarkeit:
24 Monate ab Herstellungsdatum. Für maximale Haltbarkeit im Kühlschrank aufbewahren.

Ein Sicherheitsdatenblatt (SDS) erhalten Sie von Premier Dental unter premierdentalco.com oder telefonisch unter der Rufnummer +1-610-239-6000.

REF | Bestellinformationen:
3001450 – 5 ml Automix-Spritze, 10 Mischspitzen, Mischtablett
3001455-Drei 5 ml Automix-Spritzten und 25 Automix-Spitzen
3001451 – 25 Mischspitzen

IT

Premier® Implant Cement™

Cemento resinoso, senza eugenolo, per corone su impianto

Indicazioni per l'uso: Il cemento per impianti Premier® è un cemento resinoso provvisorio, senza eugenolo, per l'adesione di corone su impianto.

Nota: Il cemento per impianti Premier è indicato per la cementificazione temporanea di restauri a impianto provvisorio ove si desideri una ritenzione maggiore o di lungo termine.

Proprietà fisiche della polimerizzazione:
Tempo di lavorazione: almeno 1,50 minuti a temperatura ambiente
Fase gel: da 2 a 2,50 minuti a 37° C (98,6° F)
Indurimento finale: da 4 a 5 minuti a 37° C (98,6° F) dall'inizio della miscelazione.

Precauzioni:
1. Nell'applicazione di Premier Implant Cement per la cementazione provvisoria di una corona temporanea su un nucleo di resina composta appena collocato, Premier raccomanda di lubrificare il materiale del nucleo con un sottile strato di lubrificante a base d'acqua, avendo cura di evitare i margini del restauro, al fine di prevenire adesione. Questa operazione non è un prerequisito, ma certi marchi di nucleo composto possono presentare aree non polimerizzate per diverse ore dopo l'indurimento, possibile causa di adesione a Premier Implant Cement.

2. L'uso di cemento provvisorio contenente eugenolo può compromettere la polimerizzazione del cemento per impianti Premier. Prima di usare il cemento per impianti Premier, rimuovere tutti i residui dai pilastri.

3. Attenzione: la normativa federale statunitense richiede che il presente dispositivo sia venduto da soli dentisti o dietro loro prescrizione.

4. Le punte monouso sono progettate per essere monouso.

5. Utilizzare una guaina protettiva in plastica sulla siringa al fine di ridurre il rischio di contaminazione incrociata fra pazienti.

Istruzioni per l'uso:
1. Verificare idoneità, occlusione e contatti prossimali del restauro. Completare tutte le procedure di finitura.

2. Asciugare e isolare i pilastri preparati. Non è necessario che siano totalmente asciutti, ma si deve evitare una palese contaminazione.

3. Spurgare la siringa prima di installare la punta erogatrice autoscelante. Montare una nuova punta erogatrice autoscelante sulla siringa a doppio cilindro per cemento per impianti Premier® e spurgare di nuovo la siringa. Questo garantisce un

TR

Premier® Implant Cement™

Implant ile Tutulan Kaplamalar için Öjenol İçermeyen, Reçine Bazlı Dolgu Maddesi

Kullanım Endikasyonları: Premier® Implant Dolgu Maddesi, implant ile tutulan kaplamaları doldurmak için kullanılır, öjenol olmayan geçici dolgu maddesidir.

Not: Premier Implant Dolgu Maddesi, uzun süreli veya yüksek tutumnın hedeflendiği dolgu restorasyonlarında geçici dolgu maddesi uygulaması için uygundur.

Kimyasal Kür Fiziksel Özellikleri:
Çalışma zamanı: Oda sıcaklığında en az 1,5 dakika
Jel evresi: 370c (98,6 F'de) 2 ila 2,5 dakika
Nihai oturma: 370C (98,6 F'de) karıştırmanın başlamasından itibaren 4 ila 5 dakika.

Önemler:
1. Yeni yerleştirilmiş bir kompozit reçine koru üzerine geçici bir dolgu için geçici dolgu maddesi olarak Premier Implant cement uygulanır. Premier, yapışmaya önmek için restorasyon sınırlarından kaçınarak kor malzemesinin ince bir su bazlı kayganlaştırıcı madde tabakasıyla hafifçe kayganlaştırılması tavsiye eder. Bu adımımlı mutlakla uygulanması gerekmez ancak bazı kompozit kor markaları, birkaç saatlik kuruma öncesi sonra polimerize olmayan bölgeler içerebilir ve bu durum kor malzemesinin Premier Implant Dolgu Maddesine yapışmasına sebep olabilir.

2. Öjenol içeren maddeler Premier Implant Dolgu Maddesinin polimerleşmesine engel olabilir

3. Uyarı: ABD yasaları uyanınca bu cihazın satışına sadece bir dış uzmanının isteği üzerine izin verilir.

4. Tek kullanımlık uçlar sadece tek hastada kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

5. Hastalar arasında capraz buluşma olasıkinden azaltmak amacıyla sınığın üzerine koruyucu bir plastik kılıf bariyer kullanılır.

Kullanım Talimatları:
1. Uygulayıcının, okütüzünü ve restorasyonun proksimal temas noktalarını kontrol edin. Tüm rötuş işlemlerini tamamlayın.

2. Hazırlanan köprü destek noktalarını kurutun ve yalıtın. Tümüyle kurutulması gerek-mez ancak belgirn yabancı madde bulamasından kaçınılmalıdır.

3. Otomatik karıştırın dağıtım ucunun kurulumundan önce sınığınan havasını alın.

CZ

Premier® Implant Cement™

Cement bez obsahu eugenolu pro implantované zubní korunky

Indikace pro použití: Implantáční cement Premier® je dočasný cement bez obsahu eugenolu pro utěsnění implantovaných zubních korunek.

Poznámka: Implantáční cement Premier je vhodný pro dočasně cementování provizorních náhrad, pokud je zapotřebí dlouhodobé nebo zvýšené upevnění.

Chemická a fyzikální vlastnosti:
Čas na zpracování: nejméně 1,5 minuty při pokojové teplotě
Gelová fáze: 2 až 2,5 minuty při 37°C
Konečné vytvrzení: 4 až 5 minut při 37°C od začátku míchání.

Preventivní opatření:

1. Při cementování dočasně korunky pomocí Premier Implant Cement nad čerstvé umístené jádro z kompozitových pryskyřic doporučuje společnost Premier jmeně náplast materiál jádra, bez okrajů náhrady, tenkou vrstvou lubrikantu na bázi vody, aby se zabránilo přilepení. Tento krok není indikován absolutně, ale některé typy kompozitových jader mohou obsahovat neopolymenzované oblasti i několik hodin po vytvrzení, což může způsobit přilepení k implantáčnímu cementu Premier.

2. Materiálý obsahující Eugenol by mohlý zabránit polymerizaci implantáčního cementu Premier.

3. Upozornění: Zákoný USA povolují prodej pouze na předpis nebo objednávku zubního lékaře.

4. Jednorázové špičky jsou určeny k použití vždy pouze u jednoho pacienta.

5. Na stříkačku použijte ochranné plastové pouzdro, aby se eliminovala možná křížová kontaminace mezi pacienty.

Pokyny pro použití:
1. Zkontrolujte umístění, skus a okrajové kontakty náhrady. Dokončete všechny dokončovací postupy.

2. Provizorní cementy obsahující Eugenol by mohlý zabránit polymerizaci implantáčního cementu Premier. Před použitím implantáčního cementu Premier nesmí zůstat na stýných plochách žádná rezidua.

3. Odstrňte stříkačku před nasazením dvávková samosměšovací špičky. Nasadte novou dvávková samosměšovací špičku na dvojitou stříkačku s implantáčním

FI

Premier® Implant Cement™

Eugenolia sisältävä hartsisementti implantin päälle asettettaville kruunuille.

Käyttöindikaatiot: Premier®-implantisementti on eugenollia sisältämätön väliaikainen sementti implantin päälle asettettavan kruunun kiinnittämiseen.

Huomaa: Premier-implantisementti sopii tilapäisen restaorointi-sementointiin, kun halutaan pitkäaikasta tai jatkuvaa kiinnitystä.

Kemiallisen kovettumisen fysikaaliset ominaisuudet:
Työstöaika: vähintään puolitosta (1,50) minuuttia huoneenlämpötilassa
Geelivaihe: kahdesta kahteen ja puoleen minuuttiin (2-2,50 min) 37°C lämpötilassa
Loppulinen kovettuminen: 4-5 minuuttia 37°C lämpötilassa sekoittamisen alkamasta.

Turvatoimet:

1. Kun Premier-implantisementtiä käytetään väliaikaisen kruunun sementointiin jouti asennettua komposiittihartsin päälle, Premier suosittelee tartuttamisen eukämiseksi kottutamaan ydinmateria



HU

Premier® Implant Cement™

Eugenolmentes, műgánta ragasztócement implantátumra rögzített koronákhoz

Javallatok:

A Premier® Implantátum-ragasztócement egy eugenolmentes ideiglenes ragasztóce- ment az implantátumra rögzített koronák ragasztásához.

Megjegyzés:

A Premier implantátum-ragasztócement azon ideiglenes fogpótlások ideiglenes ragasztására alkalmas, amelyeknél nincs szükség a hosszú távú vagy fokozott rögzítésre.

A kémiai keményedés fizikai tulajdonságai:
Felhasználási idő: legalább 1,50 perc szobahőmérsékleten
Gélfázis: 2 – 2,50 perc 37°C-on (98,6°F)
Végős megszilárdulás: 4 - 5 perc 37°C-on (98,6°F) a keveréstől számítva.

Övintézkedések:

1. Ha Premier Implant cementet használ ideiglenes korona ragasztásához a frissen felhelyezett kompozit műgánta műcsönkra, a Premier a műcsönk anyagának enyhé mértékű kenését javasolja egy film vékonyágú vízes alapú kenőanyaggal az összeragasztás elkerülése érdekében. Kenés közben ügyeljen elkerülni a fogpótlás szélét. Ez a lépés nem minden áron javallott, de előfordulhat, hogy bizonyos kom- pozit műcsönk márkák a kezelést követő néhány óra eltelte után rendelkeznek olyan polimerizálatlan területtel, amelyek a Premier implantátum ragasztó cementhez való hozzátapadást okozhatják.

2. Az eugenolt tartalmazó ideiglenes cementek gátolhatják a Premier implantátum- ragasztócement polimerizációját. A Premier implantátum-ragasztócement használata előtt nem szabad maradványának maradnia az abutmenteken.

3. Figyelem! Az Egyesült Államok jogszabályai szerint az eszközt csak fogorvos értéke- sítheti, vagy csak fogorvos rendelkezvényre értékesíthetik.

4. Az eldobható hegyeket kizárólag egyetlen betegnél történő használatra tervezték. 5. Használjon gátként műgánta védőhüvelyt a fecskendőn, hogy mérésekelje a poten- ciális keresztmetszetiódást a betegek között.

Használati útmutató:

1. Ellenőrizze a fogpótlás illeszkedését, zárodását és proximális érintkezését. Végezze el az összes előkészítést.
2. Száritsa meg és izolálja az előkészített abutmenteket. Nincs szükség a tökéletes szárazságra, de a nyilvánvaló szennyeződést el kell kerülni.

LT

Premier® Implant Cement™

Ne eugenolio dirivų cementas implanta palaikomiems vainikėliams

Naudojimo indikacijos:

„Premier“ implantų cementą yra ne eugenolio laikinas cementas implantų laiko- miams vainikėliams gaminti.

Pastaba:

„Premier“ implantų cementas tinka laikinam parengtiniam atstatymo cementavimui kai reikia ilgiau ar ilgia laikyti išsaugoti.

Cheminio mišinio fizinės savybės:
Darbo laikas: ne mažiau kaip 1,5 minutės kambario temperatūroje
Gelto fazės nuo 2 iki 2,5 minutės esant 37°C (98,6°F)
Gultinis sukietėjimas: nuo 4 iki 5 minučių nuo sumaišymo pradžios esant 37°C (98,6°F).

Atsargumo priemonės:

1.Jei laikinas vainikėlis cementuojamas naudojant „Premier“ implanta cementą ant neseniai įdėtos kompozicinio dervų plombos, „Premier“ rekomenduoja šiek tiek apšilti plombos medžiagą vandeniniu lubrikanto pėvele, neličiant atstatymo pakraščio, kad cementas nepriliptų. Tai nėra būtina, tačiau ant kai kurių gamintojų kompozicinio plombų dar kelias valandas po sukietėjimo gali išlikti nepolimerizuotų sričių, prie kurių gali prilipti „Premier“ implantų cementas.

2. Laikinię cementai, kuriuose yra eugenolio, gali stabdyti „Premier“ implantų cemento polimerizaciją. Prieš naudojant „Premier“ implantų cementą ant abtamento neturi būti likę apnašų.

3. Demesio: pagal JAV įstatymus, ši prietaisia galima parduoti tik stomatologui arba jo nurodymu.

4. Vienkartiniai antgaliai skirti naudoti tik vienam pacientui.

5. Naudokite apsauginį plastikinį švirksto apvalkalą, kad sumažintumėte pavojų užkrėsti vieną pacientą nuo kito.

Naudojimo nurodymai:

1. Patikrinkite atstatymo tinkamumą, sąkandį ir proksimalinius kontaktus. Atlikite visą atlikiamąsias procedūras.
2. Išdžiovinkite ir atskirkite parengtas atramas. Nubūtina visiškai nusausinti, tačiau reikia vengti aktyvaizdaus užšėrimo.

3. Prieš uždedami automatinio maišymo išpaudimo antgalį pašalininkie iš švirksto orą. Ant „Premier“ implantų cemento dviejų cilindrų švirksto uždeikite naują automatinio

PL

Premier® Implant Cement™

Cement żywiczny niezawierający eugenolu do koron stałych implantów

Zastosowanie:
Premier® Implant Cement to tymczasowy cement niezawierający eugenolu służący do uzupełniania koron stałych implantów.

Uwaga:

Premier Implant Cement jest odpowiedni do tymczasowego cementowania rekonstrukcji czasowych, w przypadku gdy wymagana jest długotrwała lub zwiększona trwałość osadzenia.

Właściwości fizyczne utwardzenia chemicznego:

Czas działania: przynajmniej 1,5 minuty w temperaturze pokojowej.
Faza z zastosowaniem żelu: do 2,05 minuty w temperaturze 37°C.
Całkowite utwardzenie: 4 do 5 minut w temperaturze 37°C od rozpoczęcia miesza- nia materiału.

Srodki ostrożności:

1. Firma Premier zaleca, aby w celu uniknięcia sklejania przy cementowaniu tym- czasowej korony na świeżo położonym rdzeniu z materiału kompozytowego przy użyciu cementu Premier Implant dokładnie nasmarować materiał kompozytowy – z pominięciem brzegów odwzarannej korony, upewniając się, że krakewód została całkowicie pokryta cementem. Usonąć nadmiar cementu. Czas na wykonanie pracy wynosi co najmniej 1 minutę 30 sekund w temperaturze pokojowej.
4b. Uwaga: Należy unikać stosowania nadmiaru cementu. Zastosowanie nadmiernej ilości cementu może utrudnić lub uniemożliwić usunięcie odwzarannej części korony w przyszłości.
5. Mocno osuszyć koronę i przytrzymać ją w miejscu lub poprosić pacjenta o delikatne zagryzienie wałka ligniną aż do wstępnego utwardzenia, które następuje w czasie między 2 a 2,5 minuty. Wstępne utwardzenie charakteryzuje się wyraźną fazą żelu. Po 2,5 minutach, ale przed całkowitym utwardzeniem, ostrożnie usunąć nadmiar cementu, unikając zadrapania implantu lub łącznika. Uwaga: Ostro- zne usunięcie nadmiaru cementu może osiągnąć dzięki zastosowaniu instrumentów bezpiecznych dla implantów, takich jak Premier® Implant Scaler.
6. W zależności od warunków czas ostatecznego utwardzenia cementu wynosi od 4 do 6 minut.

Przechowywanie:
Produktu Premier Implant Cement nie wolno przechowywać w temperaturze powyżej 24°C. Maksymalny czas przechowywania w lodówce. Nie zamrażać. Przed użyciem należy umożliwić ogrzanie materiału do temperatury pokojowej.

Okres trwałości:

24 miesiące od daty produkcji. Maksymalną trwałość produktu zapewnia przechowywanie w lodówce.

W celu uzyskania KCSN proszę odwiedzić Premier Dental pod adresem premierdentalco.com lub zadzwonić pod numer +1 610-239-6000.

Zamawianie produktu:

3001450 – 5 ml automatnio zamieszajająca strzykawka 5 ml, 10 końcówek samomieszających, płytka do mieszania.
3001455-Trzy samomieszające strzykawki o poj. 5 ml i 25 samomieszających końcówek
3001451 – 25 końcówek samomieszających

3. Az automic elosztót felszerelésre előtt légtelenítse a fecskendőt. Szereljen fel egy új automic elosztótú a Premier® implantátum-ragasztócement dupla hengeres fecskendőjére, és újra légtelenítse a fecskendőt. Ez biztosítja a bázis és katalizátor összetevők akadálymentes áramlását.

4a. A szilárd retenció érdekében csak vékony réteg Premier® implantátum- ragasztócementet kell felvinni a korona cervikális harmadára (vagy cervikális felére, a retenció kívánt mértékétől függően). Adagoljon kis gőngyszemnyi Premier® implantátum-ragasztómentet egy mikrokéfére. A mikrokéfe segítségével horjón fel vékony cementfilmet a korona cervikális harmadának belső falára, ügyelve arra, hogy a szegélyt is teljesen bevonja cementtel. A cement felesleget dobja el. Szobahőmérsékleten legalább 1,5 perc felhasználási idő áll rendelkezésre.
4b. Megjegyzés: Kerülni kell a cementfelesleget. A túlságosan nagy mennyiségű cement alkalmazása megnehezítheti vagy lehetetlenné teheti a korona későbbi eltávolítását.

5. Szilárdan ágyazza be a koronát, és vagy tartsa a helyén, vagy kérje meg a beteget, hogy óvatosan harapjon rá egy pamuttekercsre a kezdeti megszilárdulásig, amely 2 - 2,50 percet vesz igénybe. A kezdeti megszilárdulás gélfázisa jellegzetes. A 2,50 perc után azonban a végős megszilárdulás előtt óvatosan távolítsa le a felesleges ragasztócementet, ügyelve arra, hogy ne sértsé meg az implantátumot vagy az abutmentet. Megjegyzés: A felesleges ragasztócement biztonságos eltávolítása olyan implantátum-barát eszközök használatával érhető el, mint a Premier® Implant Scaler.

6. A ragasztócement végleges megszilárdulása a körülmények függvényében 4 - 5 percet vesz igénybe.

Ellenjavallatok:

Ne alkalmazza olyan betegeknél, akik esetében ismert, hogy érzékenyek vagy al- lergiásak a műgántára. Az anyag éltávolításához egészen mossa le a kített területet. Ha allergiás reakciókat tapasztal, azonnal kérjen orvosi konzultációt, és ne használja a terméket ennél a betegnél.

Tárolás:

A Premier implantátum ragasztócement 24°C (75°F) alatt tárolandó: A maximális eltarthatóság érdekében tartsa hűtőben. Nem fagyasztható. A használat előtt hagyja, hogy az anyag szobahőmérsékletre felmelegedjen.

Lejáratí idő:

24 hónap a gyártási időtől. A maximális eltarthatóság érdekében tartsa hűtőben. Ha anyagbiztonsági adaptat szükséges, nyissa meg a Premier Dental weboldalát a premierdentalco.com címen, vagy hívja a +1 610-239-6000 telefonszámot.

[REF] Rendelés:

3001450 – 5 ml automic fecskendő, 10 db automic tű, keverőpáma
3001455 – 3001455 – Három 5 ml-es Automic fecskendő és 25 automic elosztótű
3001451 – 25 db automic tű

mašymo išpaudimo antgali ir dar kartą pašalininkie iš švirksto orą. Taip bus pasiekta nenutrūkstamas bazinės masės ir katalizatoriaus komponentų srautas.

4a. Siekiant geros retencijos, ant trečdalia kaklelinės vainiko dalies (arba, priklausomai nuo pagedėjumias retencijos lygio, ne daugiua nei pusės kaklelinės dalies) tepamas tik plonas „Premier“ implantų cemento sluoksnis. Ant mikrosėpetelio išpauskite mažia rutulį „Premier“ implantų cemento. Mikrosėpeteliu užtepkite ploną ce- mento pėvele palei vidinę kaklelinės restauravimo priemonės dalies trečdali sienelę užtikindami, kad visas pakraštys būtų padengtas cementu. Pašalininkie cemento perteklių. Kambario temperatūroje galite dirbti ne trumpiau nei 1,5 min.

4b. Pastaba: štenkitės, kad cemento nebūtų per daug. Užtepus per daug cemento vėliau gali būti sunku nuimti restauravimo priemonę arba jos nuimti gali būti neįmanoma.

5. Tvirtai įstatykite vainikelį ir arba laikykite jį vietoje, arba liepkite pacientui švelniai prikaisti vato rinkelį, po 2–2,5 minutes baigus pradinį sukietėjimą. Pradinis sukietėjimas apibūzamas pagal atskiriantįjįa gėlo fazę. Po 2–2,5 minučių, bet anksčiau, nei baigus gultinis kietėjimą, atsargiai pašalininkie cemento perteklių, nesubaizdant implantu ar atramos. Pastaba: Saugiai pašalininkie cemento perteklių galima naudojant implantus tausojantį instrumentą, pvz., „Premier“ implantų skalę.

6. Galutinai cementas sukietėja per 4–5 minutes, priklausomai nuo sąlygų.

Kontraindikacijos:

Nenaudokite pacientams, kurie yra jautrios ar alergiški dervoms. Nuplaukite paveiktą vietą, kad visiškai pašalintumėte naudotą medžiagą. Pastebėjus alerginę reakciją, reikia nedelsiant kreiptis į gydytoją ir nutraukti preparato naudojimą pacientui.

Laikymo sąlygos:

Nėlaikykite „Premier“ implantų cemento aukštesnėje nei 24°C (75°F) temperatūroje. Norėdami užtikrinti maksimalų tinkamumo laiką laikykite šaldytuve. Negalima užšaldyti. Prieš naudodami leiskite medžiagai atšilti iki kambario temperatūros.

Tinkamumo laikas:

24 mėnesiai nuo pagaminimo datos. Norėdami užtikrinti maksimalų tinkamumo laiką laikykite šaldytuve.

Saugos duomenų lapą galima gauti aplankius „Premier Dental“ internetinėje svetainėje adresu: premierdentalco.com, arba paskambinus telefonu: +1 610-239-6000.

[REF] Užsakymo informacija:

3001450 – 5 ml automatinio maišymo švirkstas, 10 automatinio maišymo antgalių, maišymo padėklas
3001455 - trys 5 ml automatinio maišymo švirkstai ir 25 automatinio maišymo antgaliai
3001451 – 25 automatinio maišymo antgaliai

strykawkę cement do implantów Premier® i ponownie odpowiedzićz strzykawkę. Zapewni to pełny przepływ komponentów aktywora i bazy.

4a. W celu stabilnego mocowania należy nakładać jedynie cienką warstwę cement do implantów Premier® na szykwiuą jedną trzecią część korony (lub do połowy szykwiuą zależnie od požądanej wielkości mocowania). Należy niewielką kulkę cement do implantów Premier® na mikroszczętkę. Użyć mikroszczętkę do umieszczenia cienkiej warstwy cementu wzdłuż zewnętrznej ściany jednej trzeciej części szykwiuą odwzaranę korony, upewniając się, że krakewód została całkowicie pokryta cementem. Usonąć nadmiar cementu. Czas na wykonanie pracy wynosi co najmniej 1 minutę 30 sekund w temperaturze pokojowej.

4b. Uwaga: Należy unikać stosowania nadmiaru cementu. Zastosowanie nadmiernej ilości cementu może utrudnić lub uniemożliwić usunięcie odwzarannej części korony w przyszłości.
5. Mocno osuszyć koronę i przytrzymać ją w miejscu lub poprosić pacjenta o delikatne zagryzienie wałka ligniną aż do wstępnego utwardzenia, które następuje w czasie między 2 a 2,5 minuty. Wstępne utwardzenie charakteryzuje się wyraźną fazą żelu. Po 2,5 minutach, ale przed całkowitym utwardzeniem, ostrożnie usunąć nadmiar cementu, unikając zadrapania implantu lub łącznika. Uwaga: Ostro- zne usunięcie nadmiaru cementu może osiągnąć dzięki zastosowaniu instrumentów bezpiecznych dla implantów, takich jak Premier® Implant Scaler.
6. W zależności od warunków czas ostatecznego utwardzenia cementu wynosi od 4 do 6 minut.

Przechowywanie:
Produktu Premier Implant Cement nie wolno przechowywać w temperaturze powyżej 24°C. Maksymalny czas przechowywania w lodówce. Nie zamrażać. Przed użyciem należy umożliwić ogrzanie materiału do temperatury pokojowej.

Okres trwałości:
24 miesiące od daty produkcji. Maksymalną trwałość produktu zapewnia przechowywanie w lodówce.

W celu uzyskania KCSN proszę odwiedzić Premier Dental pod adresem premierdentalco.com lub zadzwonić pod numer +1 610-239-6000.

Zamawianie produktu:

3001450 – samomieszająca strzykawka 5 ml, 10 końcówek samomieszających, płytka do mieszania.
3001455-Trzy samomieszające strzykawki o poj. 5 ml i 25 samomieszających końcówek
3001451 – 25 końcówek samomieszających

sprutsps for autoblandning på Premier® implantatementsprutan med dubbla cylindrar, och t6m sprutan igen. Detta säkerställer fullständigt flöde av bas- och katalysatorkomponenter.

4a. För god infästning bör endast ett tunt lager Premier® implantatcement appliceras på den cervikala tredjedelen av kronan (eller upp till den cervikala halva, beroende hur stark infästning som önskas). Dispensera en liten kulka Premier® implantatcement på en mikrobörste. Använd mikrobörsten för att placera ett tunt cementlager längs den inre väggen på den cervikala tredjedelen av restaureringen, och se till att kantens täcks helt med cement. Läsare överskottet av cement. Du har minst 1,5 minuter arbetskrid vid rumstemperatur.

4b. OBS! Överskott av cement bör undvikas. Om man applicerar för mycket cement kan det bli svårt eller omöjligt att avlägsna restaureringen i framtiden.

5. Placera tandkronan stadigt och antingen håll den på den plats eller be patienten att bita in bomullsull till den initiala hårdningen, som sker på 2-2,50 minuter, inträffar. Den initiala hårdningen karaktäriseras av en tydlig gelfase. Avlägsna med säker tenn överflödigt cement utan att repa implantatet eller fästet efter 2,50 minuter, ingen innan den slutliga hårdningen. OBS! Säker avlägsnande av överflödigt cement kan erhållas genom att man använder ett implantatvänligt instrument såsom ett Premier® depurationinstrument för implantat.

6. Slutlig cementhårdningstid är mellan 4-5 minuter, beroende på förhållandena.

Kontraindikationer:

Använd inte på patienter med känt överkänslighet eller allergi mot resinbaserade kompositser. Spöla det exponerade området fullständigt för att avlägsna materialet. Om patienten får en allergisk reaktion ska du konsultera läkare omedelbart och avbryta behandlingen.

Förvaring:
Förvara Premier implantatcement vid över 24°C. Förvara i kylskåp för maximal hållbarhet. Får ej frysas. Låt materialet värmas upp till rumstemperatur före använd- ning.

Hållbarhet:
24 månader från tillverkningsdatum. Förvara i kylskåp för maximal hållbarhet.

För att erhålla ett datablad för materialsäkerhet, besök Premier Dental på premierdentalco.com eller ring +1 610-239-6000.

[REF] Beställningsinformation:

3001450 - 5 ml sprutor för autoblandning, 10 sprutspsar för autoblandning, blandingsnåg
3001455 - Tre 5 ml sprutor för autoblandning samt 25 spetsar för autoblandning
3001451 - 25 sprutspsar för autoblandning

3. Sprutspetsen innas sprutspsens för autoblandning sätts på. Montera en ny sprutspets.

4. Sprutspetsen innas sprutspsens för autoblandning sätts på. Montera en ny sprutspets.

4b. Slutlig cementhårdningstid är mellan 4-5 minuter, beroende på förhållandena.

Kontraindikationer:

Använd inte på patienter med känt överkänslighet eller allergi mot resinbaserade kompositser. Spöla det exponerade området fullständigt för att avlägsna materialet. Om patienten får en allergisk reaktion ska du konsultera läkare omedelbart och avbryta behandlingen.

Förvaring:
Förvara Premier implantatcement vid över 24°C. Förvara i kylskåp för maximal hållbarhet. Får ej frysas. Låt materialet värmas upp till rumstemperatur före använd- ning.

Hållbarhet:
24 månader från tillverkningsdatum. Förvara i kylskåp för maximal hållbarhet.

För att erhålla ett datablad för materialsäkerhet, besök Premier Dental på premierdentalco.com eller ring +1 610-239-6000.

[REF] Beställningsinformation:

3001450 - 5 ml sprutor för autoblandning, 10 sprutspsar för autoblandning, blandingsnåg
3001455 - Tre 5 ml sprutor för autoblandning samt 25 spetsar för autoblandning
3001451 - 25 sprutspsar för autoblandning

3. Sprutspetsen innas sprutspsens för autoblandning sätts på. Montera en ny sprutspets.

4. Sprutspetsen innas sprutspsens för autoblandning sätts på. Montera en ny sprutspets.

4b. NB: Overvettlig cement moet worden vermeden. Als te veel cement wordt aangebracht kan toekomstige verwijdering van de restauratie moeilijk of onmogelijk worden.

5. Zet de kroon stevig op zijn plaats vast en houd hem op zijn plaats, of laat de patient voorzichtig op een katoenrolletje bijten tot de initiële verharding, die na 2 – 2,5 minuten plaatsvindt. De initiële verharding wordt gekenmerkt door een duidelijke gelfase. Verspuid na 2,5 minuten en voor de definitieve verharding veilig het overvettige cement, zonder daarbij het implantaat of afdekplaat te bekrassen.

NB: Overvettlig cement kan veilig worden verwijderd met een implantaatvriendelijk instrument, zoals een Premier® scaler voor implantaten.

6. Definitieve verharding van het cement duurt tussen de 4 – 5 minuten, afhankelijk van de omstandigheden.

Contra-indicaties:

Niet gebruiken bij patiënten met bekende gevoeligheid voor, of allergische reactie op hars. Het blootgestelde gebied volledig spoelen om materiaal te verwijderen. Indien een allergische reactie wordt waargenomen, moet een arts onmiddellijk worden geraadpleegd en gebruik bij deze patiënt worden gestopt.

Opslag:
Premier implantaatcement niet bewaren bij temperaturen hoger dan 75°F (24°C). Voor maximale houdbaarheid gekoeld bewaren. Niet bevriezen. Het materiaal vóór gebruik tot kamertemperatuur laten opwarmen.

Houdbaarheidsduur:
24 maanden vanaf de productiedatum. Voor maximale houdbaarheid gekoeld bewaren.

Voor een MSDS (veiligheidsinformatieblad) bezoek u Premier Dental op premierdentalco.com of bel het nummer +1 610-239-6000.

[REF] Bestelinformatie:
3001450 – 5 ml automic-spuut, 10 automic-tips, mengmat
3001455 – Drie automic-sputten van 5 ml en 25 automic-tips
3001451 – 25 automic-tips

KR

Premier® Implant Cement™

Non-Eugenol, Resin Cement for Implant Retained Crowns

적용

Premier® Implant Cement 는 장기간이나 긴 유지력이 필요한 임시 수복물의 접착에 적합하다.

자가중합의 물리적 특성

Working time: 1분 30초 (실온)

Gel phase: 2~2분 30초 (37℃)

Final set: 4~5분 (37℃)

사용상 주의사항:

1. 임시 시멘트로서 Premier Implant Cement 를 사용할 시에는 수복물의 마- 진부위를 패에 film thickness가 얇은 수송성 윤활제를 사용하는 것을 추천 한다.

2. 장기간 사용하지 않을 경우에는 Syringe 끝의 Paste가 굳어있을 수 있으므로, 끝에 굳어 있는 Paste를 제거한 후 사용한다.

3. 본 재료의 판매나 주조분은 치과의사에 한한다.

4. 인회용 필은 환자 1명에게만 사용해야함니다.

5. 환자 간 잠재적 교차 오염을 완화하려면 주사기에 보호용 플라스틱 시스템박을 사용하십시오.

사용방법:

1. 수복물의 교환, 인접면, 접합 상태를 확인한다.

2. 준비된 abutment를 건조시키고 오염물질을 완전히 제거 한다.

3. Automic dispensing tip을 syringe에 끼우기 전에 앞부분을 찌서 버리고, automic dispensing tip을 syringe에 끼운 후 다시 앞부분을 찌서 버린다.

NO

Premier® Implant Cement™

Eugenolfri resinsement for implantatfestede kroner

Indikasjoner for bruk:

Premier® Implant Cement er eugenolfri, midlertidig sement for kitting av implantatfestede kroner.

Merknad:

Premier Implant Cement er egnet for midlertidig sementering av provisoriske restaureringer der langstidig eller økt retensjon er ønskelig.

Fysiske egenskaper ved Chemical-Cure:
Bearbeidingsstid: minst 1,5 minutt i romtemperatur
Gelfase: 2 til 2,5 minutt ved 37°C (98,6°F)
Slutthærding: 4 til 5 minutter ved 37°C (98,6°F) fra blandingen blir blandet.

Forsiktighetsregler:

1. Ved bruk av Premier Implant Cement som provisorisk sement for en midlertidig krone over et nytt ilag fylt på kompositresin, anbefaler Premier å smøre fyllematerialet lett, samtidig som restaureringskanten enges, med et tynt lag vannbaseret smørmedel for å unngå klebing. Dette trinnet er ikke absolutt avgjørende, men noe merker av komposittfyll kan ha upolymeriserte områder i flere timer etter herding. Dette kan